

3. <i>Ovide travesti.</i>	1651	Les <i>Loves of Hero and Leander</i> de James Smith.....	86
	1673	L' <i>Ovidius Exulans</i> de Naso Scarronomimus	87
	1680	Les <i>Wits Paraphras'd</i> anony- mes	89
	1680	L' <i>Ovide travestie</i> d'Alexander Radcliffe	91
4. <i>Homère travesti.</i>	1664	L' <i>Homer à la mode</i> de James Scudamore	93
	1681	<i>Homer à la mode. The Second</i> <i>Part.</i> Anonyme	95
5. <i>Lucien travesti.</i>	1674	<i>Burlesque upon Burlesque</i> par Charles Cotton	99
	1684	<i>Part of Lucian's Dialogues (not)</i> <i>from the Original Greek.</i> Ano- nyme	101

TROISIÈME PARTIE

<i>Le Hudibras</i> de Samuel Butler	105
Erudition et style de Butler. Sa connaissance de la langue fran- çaise	106
Ce qu'il a de commun avec Rabelais	113
<i>Hudibras</i> et la <i>Satire Ménippée</i>	121
Butler et Scarron	124
Nature et l'importance de sa satire. Originalité du génie de Butler.	146
Imitations de <i>Hudibras</i>	153
CONCLUSION : Le burlesque de Scarron n'est pas celui des auteurs burlesques anglais de l'époque de la Restauration. Ces der- niers ne trouvent pas le côté plaisant des choses, comme Scarron. Ils sont bouffons et grossiers.	157
Facilité décevante des procédés burlesques de Butler, de Cotton et de Scarron	158
Raisons de l'insuccès de leurs imitateurs	159
Leur indépendance relative à l'œuvre de Scarron	160
Le goût du burlesque n'est pas éteint en Angleterre par la popu- larité de l'héroï-comique. Le <i>Typhon</i> de Mandeville (1704) et autres poèmes burlesques	163
APPENDICES :	
A) Analyse des <i>Loves of Hero and Leander</i>	173
B) <i>Mercury and the Sun</i> dialogue de Lucien, travesti par Char-	

les Cotton et l'auteur anonyme de <i>Part of Lucian's Dialogues... done into Rhyme</i> (1684).....	182
C) Parodies et Poèmes burlesques publiés en France depuis 1644 jusqu'en 1825.	186
D) Parodies et Imitations burlesques publiées en Angleterre depuis 1650 jusqu'en 1825	189
E) Dialogues adaptés des <i>Dialogues</i> de Lucien, publiés à Londres entre 1660 et 1700	194
BIBLIOGRAPHIE :	
1) Ouvrages de référence générale et bibliographique	197
2) Livres et Articles de périodiques littéraires	199
3) Textes	203